

Document Number: Korea SC2 K1784
ISO/IEC JTC1/SC2/WG2 N3638
2009-04-22

Universal Multiple Octet Coded Character Set
International Organization for Standardization
Organisation internationale de normalisation
Международная организация по стандартизации

Doc Type: Working Group Document

Title: A response to AI-52-8-a and AI-53-9-b

Source: KIM, Kyongsok, Head of Delegation

Status: National Position of Rep. of Korea

Action: For consideration by JTC1/SC2/WG2

Date: 2009-04-22

1. This document is a response to the following two action items:

AI-52-8-a Korea (RoK) (Prof. Kyongsok Kim)

To take note of and act upon the following items.

a. To prepare a contribution elaborating on the differences between Unicode and ISO/IEC 10646 reported in document N3422, and to gather and report on feedback on this document from national bodies and liaison organizations

AI-53-9-b Korea (Republic of) (Prof. Kyongsok Kim)

To take note of and act upon the following items.

b. With reference to document N3535, Korea (Republic of) is invited to prepare a contribution identifying the changes needed for 10646 or Unicode or both to remove any differences in the encoding of Jamos between the two standards by end of 2008. National bodies and liaison organizations are invited to feedback on that document by end of Feb 2009.

2. Relevant WG2 document(s):

- N3422R3 (= K1647C), An introduction of Korean Standard KS X 1026-1:2007, Hangeul processing guide for information interchange
- N3535R (= K1708B), A response to AI-52-8
- N3624, Clarification Regarding Use of Jamo Filler Characters

3. A representation of a syllable-final letter alone

- The difference between ISO/IEC 10646:2003 (+ Amd3 and Amd4) and Unicode 5.0 is summarized below [for details, see WG2 N3535R]:

3.1 The relevant portion in ISO/IEC 10646:2003 + Amd3 + Amd4:

- a syllable-final letter alone =
code positions of syllable-initial filler (U115F) + syllable final letter

3.2 The relevant portion in Unicode 5.0:

- a syllable-final letter alone =
code position of syllable-initial filler (U115F) + syllable-peak filler (U1160) + syllable final letter

3.3 Korea NB suggests to change the relevant portion as follows:

[the current text of clause 26.1]

An incomplete syllable which starts with a Jungseong or a Jongseong shall be preceded by a CHOSEONG FILLER (0000 115F).

-->

[a suggested text of clause 26.1]

An incomplete syllable which starts with a Jungseong shall be preceded by a CHOSEONG FILLER (0000 115F).

An incomplete syllable composed of a Jongseong alone shall be preceded by a CHOSEONG FILLER (0000 115F) and JUNGSEONG FILLER (0000 1160).

* * *